



BID

Banco Interamericano de Desarrollo
Sector de Integración y Comercio
Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe



INTAL



INFORME
ACTIVIDADES 2012

ÍNDICE

INTAL - INSTITUTO PARA LA INTEGRACIÓN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	3
BID-9. EL NOVENO AUMENTO GENERAL DE RECURSOS DEL BID Y LA INTEGRACIÓN REGIONAL Y GLOBAL	4
A. Capacitación y fortalecimiento institucional	5
◆ PROGRAMA DE CAPACITACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE INTEGRACIÓN	6
◆ PROGRAMA DE NEGOCIACIONES DE COMERCIO BID-INTAL/OMC	6
◆ OTROS TEMAS DE CAPACITACIÓN	7
B. Apoyo a redes de investigación	9
◆ REVISTA INTEGRACIÓN & COMERCIO	10
◆ RESPALDO A REDES DE INVESTIGACIÓN	10
C. Apoyo a la creación y diseminación de conocimiento	13
◆ SEMINARIOS, TALLERES Y OTRAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN	14
◆ PUBLICACIONES	15
◆ SERVICIOS DE DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN	17
▪ Herramientas de Difusión	17
▪ Centro de Documentación INTAL	19
D. Bases de Datos	25
▪ Instrumentos jurídicos de integración económica en ALC	26
▪ Data INTAL	26
E. Apoyo a los procesos de integración física	27
◆ INICIATIVA PARA LA INTEGRACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA - IIRSA	28
◆ OBSERVATORIO REGIONAL DE TRANSPORTE DE CARGA Y LOGÍSTICA	35
SIGLAS Y ABREVIATURAS	37



INTAL

Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe

<http://www.iadb.org/INTAL>

El **INTAL** es una unidad del Sector de Integración y Comercio del Banco Interamericano de Desarrollo. Desde sus orígenes en 1965 promueve acciones de integración regional en el marco de la estrategia del Banco. A lo largo de su trayectoria, el **INTAL** ha venido cumpliendo con su objetivo de generar y difundir conocimiento sobre las ventajas de los procesos de integración. Desde el año 2000, además, constituye la Secretaría del Comité de Coordinación Técnica (**CCT**) de **IIRSA**, una tarea en la que se suma a los esfuerzos de integración física regional de América del Sur, en el marco de **UNASUR**.

A partir del año 2012, el **INTAL** pasó a formar parte del Sector de Integración y Comercio (INT) de la Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento (VPS) del Banco.

Las actividades del **INTAL** atienden la creciente demanda de fortalecimiento institucional de los gobiernos sobre integración y cooperación regional y multilateral, y también a aquellas que se originan en el sector privado, la sociedad civil, el sector laboral y la academia.

Para cumplir con los objetivos enunciados, el programa de trabajo del **INTAL** se concentra en las siguientes áreas vinculadas a la integración y el comercio: **(A)** Capacitación y fortalecimiento institucional; **(B)** Apoyo a redes de investigación; **(C)** Apoyo a la creación y diseminación de conocimiento; **(D)** Bases de datos; y, **(E)** Apoyo a los procesos de integración física. Este Informe de Actividades describe la labor del Instituto en estos cinco ámbitos durante 2012.



Así, **INTAL** preserva su identidad acorde con los principios que llevaron a su creación: cumplir una activa tarea de servicios a los gobiernos de los países miembros del BID como plataforma para la acción regional del Banco.

BID-9

EL NOVENO AUMENTO GENERAL DE RECURSOS DEL BID Y LA INTEGRACIÓN REGIONAL Y GLOBAL

El 21 de julio de 2010, la Asamblea de Gobernadores del BID aprobó el Noveno Aumento General de Capital,¹ consistente en un aporte adicional de recursos por un monto de US\$70.000 millones. Al mismo tiempo, el Fondo de Operaciones Especiales recibió aportes adicionales por US\$479 millones destinados a la cancelación de la deuda de Haití y a proporcionarle recursos en modalidad no reembolsable. El aumento de capital permite al BID incrementar el nivel de aprobaciones anuales de un promedio de US\$6.600 millones a US\$12.000 millones.

El uso de estos recursos adicionales está sujeto a una *Estrategia Institucional* y un *Marco de Resultados para el periodo 2012-2015*, documentos que reafirman los objetivos y la misión del Banco y consideran las condiciones actuales de la región.

Específicamente, el *Marco de Resultados* establece metas cuantitativas para cuatro categorías del programa de financiamiento, una de las cuales es el **respaldo a la cooperación e integración regional**. En 2015, un 15% de las operaciones con y sin garantía soberana debería apoyar esfuerzos en esta dirección, respecto a un valor de referencia de 10% correspondiente a los años 2006-2009. Las metas no son mutuamente excluyentes; por ejemplo, el Banco podría otorgar financiamiento a un proyecto que simultáneamente signifique un respaldo a la integración regional y estar destinado a países pequeños y vulnerables, otra de las categorías establecidas.

El compromiso del Banco con la integración se refleja en la meta aprobada e implica un gran esfuerzo organizativo plasmado en la *Estrategia Sectorial de Apoyo a la Integración Competitiva Regional y Global*.²

Desde 2010, el **INTAL** comenzó a ejecutar tareas vinculadas al nuevo marco establecido por el Noveno Aumento de Capital del Banco.

¹ <http://www.iadb.org/es/aumento-de-capital/>

² <http://www.iadb.org/estrategia>

Capacitación y fortalecimiento institucional



Los programas de capacitación tienen el objetivo de ampliar los conocimientos en materia de integración e inserción internacional de América Latina y el Caribe. Asimismo, contribuyen a fortalecer la capacidad de negociación y de aplicación de acuerdos comerciales. Los programas están dirigidos a los funcionarios de los gobiernos y varias de las actividades están abiertas a la participación de la comunidad académica y distintos sectores de la sociedad civil.

◆ PROGRAMA DE CAPACITACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE INTEGRACIÓN

En 2012 el **INTAL** y el Sector de Integración y Comercio (INT) trabajaron conjuntamente en el diseño y ejecución de su Programa de Capacitación. Este se encuentra enmarcado en los lineamientos de la Estrategia de Integración del Banco y, específicamente, en el Plan de Conocimiento del Sector.

El ambicioso Programa conjunto de capacitación abarca diversos temas tales como: negociaciones comerciales, facilitación comercial y logística, promoción de exportaciones, cooperación regional, integración física y fortalecimiento institucional.

Un aspecto innovador consiste en el diseño de cursos virtuales empleando metodologías de última generación. Los temas tratados fueron: Ventanillas Únicas de Comercio Exterior, Planificación Estratégica de Aduanas, Gestión y Liderazgo de Aduanas y Transporte Internacional de Mercancías (TIM). La implementación efectiva de estos cursos se inició a principios de 2012 en un programa destinado a los países centroamericanos, en asociación con la Secretaría de Integración Centroamericana (SICA). El Centro de Documentación (**CDI**) del **INTAL** apoyó directamente el desarrollo de los cursos virtuales.³

◆ PROGRAMA DE NEGOCIACIONES DE COMERCIO BID-INTAL/OMC

El **INTAL** y el Sector de Integración y Comercio (INT) prosiguieron su labor conjunta con la Secretaría de la Organización Mundial del Comercio (OMC), completando en este período su décimo quinto año de trabajo conjunto.

Esta cooperación se desarrolla dentro del *PROGRAMA DE CAPACITACIÓN BID/INTAL-OMC PARA NEGOCIADORES COMERCIALES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE*, en cuyo marco se realizan cursos y talleres impartidos por expertos de la OMC y del BID. La temática de estas actividades guarda estrecha relación con la dinámica actual del proceso de negociaciones comerciales, prestándose atención específica tanto a la dinámica multilateral y su especial significado para los países de la región, como a los procesos de integración regional, subregional y bilateral que, en forma paralela, se han venido llevando a cabo en nuestra región desde los años '80.

En el marco de este Programa se llevan a cabo también cursos y talleres para la comunidad académica y distintos sectores de la sociedad civil.

En 2012 se realizaron 5 cursos y talleres de trabajo en diferentes países de la región, en los que participaron aproximadamente 200 funcionarios gubernamentales provenientes de 33 países de América Latina y el Caribe.

³ Ver página 23 de este Informe.

Programa BID-INTAL / OMC - Año 2012 ⁴			
Evento	Organizadores	Lugar	Fecha
Curso sobre Comercio y Desarrollo y Ayuda para el Comercio para América Latina	BID-INTAL, OMC	Santo Domingo, República Dominicana	29 mayo-1º junio
Taller Regional para los países de América Latina dedicado al Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	BID-INTAL, OMC	Santiago, Chile	25-30 junio
Advanced Regional Seminar on the GATS and the Trade in Services for the Caribbean	BID-INTAL, OMC OTN/CARICOM	Bridgetown, Barbados	3-6 julio
XIII Curso breve de política comercial para los países miembros de la ALADI	BID-INTAL, OMC ALADI	Montevideo, Uruguay	5-16 noviembre
Seminario Regional sobre Medidas Comerciales Correctivas de la OMC para países de América Latina	BID-INTAL, OMC	San Salvador, El Salvador	4-6 diciembre



◆ OTROS TEMAS DE CAPACITACIÓN

El **INTAL**, junto con otras unidades del Banco, desarrolla también actividades de capacitación relacionadas con otros ámbitos vinculados a la integración regional y global, cubriendo demandas específicas en materia de fortalecimiento de capacidades institucionales. Con ello, se promueve la participación de representantes de la sociedad civil de los sectores laboral, privado, académico y de las ONGs en cursos diseñados en función de sus intereses.

■ PROYECTO SOBRE FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD Y CALIDAD INSTITUCIONAL DE LOS CONGRESOS PARA EL DESARROLLO

El **INTAL** colaboró con FLACSO-Argentina en el marco del Proyecto para el Fortalecimiento de la capacidad y calidad institucional de los congresos latinoamericanos para el desarrollo, que cuenta también con el apoyo de Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y CEPAL-GIZ.

Los objetivos del proyecto son generar un espacio pluralista y multidisciplinario de actualización académica que les permita a los legisladores abordar con mejores instrumentos la complejidad y las implicancias de la legislación en debate, así como contribuir a fortalecer la capacidad y calidad institucional de los parlamentos. Los seminarios abordan cuatro ejes temáticos: pacto fiscal para la

⁴ <http://www.iadb.org/es/INTAL/seminarios-y-capacitacion>

cohesión social, gobernabilidad democrática, ciencia y tecnología, e inserción en la economía global. INTAL colaboró en la identificación y financiamiento de expertos en el cuarto eje temático.

Cada encuentro reúne aproximadamente a veinte legisladores de diversos países de la región.

En el marco de este proyecto, durante 2012 se realizó el siguiente seminario:⁵

- *III Encuentro de Legisladores Latinoamericanos “Globalización, Políticas Públicas y Cohesión Social”*

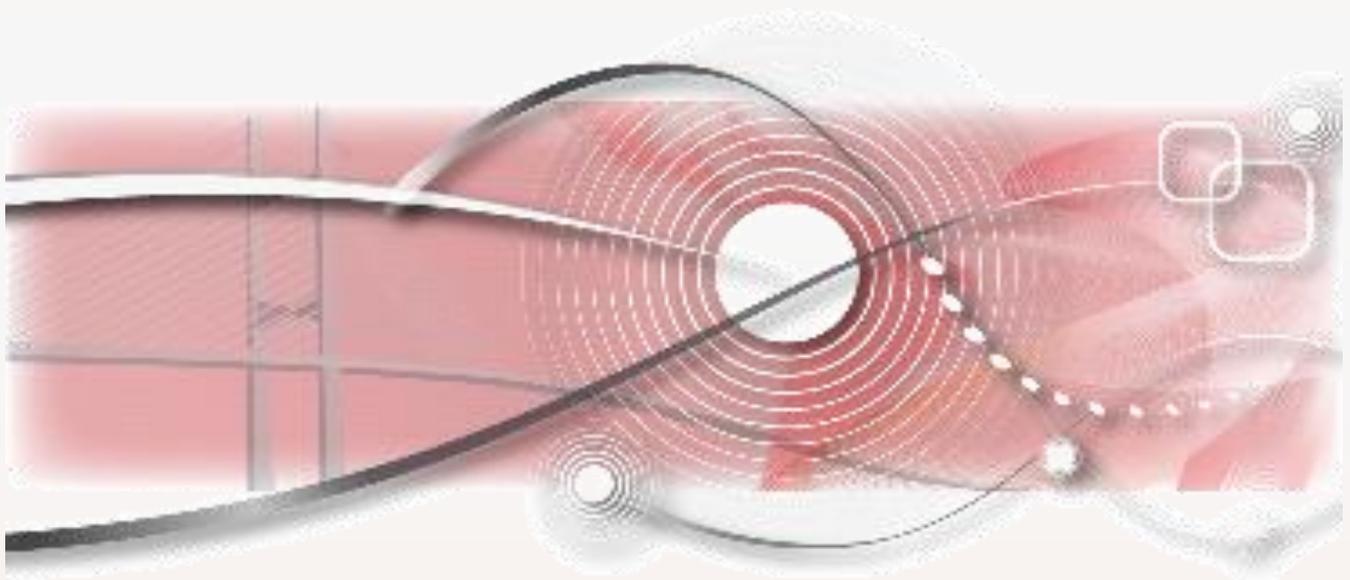
16 al 18 de abril de 2012 – Centro de Formación de la Cooperación Española en La Antigua Guatemala (CFCE Antigua)

Participantes: Legisladores de América Central, México y Panamá



⁵ <http://events.iadb.org/calendar/legisladores>

Apoyo a redes de investigación



El BID promueve el fortalecimiento de la capacidad de investigación en temas referidos a la integración y el comercio en América Latina y el Caribe como así también a la creación de ámbitos de debate y difusión de conocimiento. El **INTAL** forma parte de estas acciones mediante la publicación de la **Revista Integración & Comercio** y el respaldo a varias redes de investigación. Estas tareas se llevan a cabo en forma coordinada con otras unidades del Sector de Integración y Comercio (INT).

◆ REVISTA INTEGRACIÓN & COMERCIO (I&C)

Editada semestralmente en español e inglés, incluye artículos referidos a las distintas y complejas manifestaciones del proceso de integración regional en América Latina y el Caribe, a la integración hemisférica y a procesos análogos en otras partes del mundo.

Actualmente la Revista es electrónica y tiene su propio sitio accediendo desde la Página del Banco.⁶

Durante 2012 se publicaron los números 34 y 35 en ambos idiomas. El primero de ellos se centró en temas referidos a la integración física latinoamericana. El segundo, tuvo como temática las exportaciones e inversiones en América Latina y el Caribe.

Es de destacar el incremento de la circulación de la Revista, a partir de su difusión electrónica y de las convocatorias a la presentación de trabajos realizadas durante 2012, las cuales generaron una respuesta académica significativa a nivel regional con un total de 30 trabajos postulados.



◆ RESPALDO A REDES DE INVESTIGACIÓN



Red Euro-Latinoamericana de Estudios en Integración y Comercio

ELSNIT es una iniciativa del BID para crear en Europa un foro sobre temas de integración y comercio relevantes para América Latina y el Caribe con el objetivo principal de alentar investigaciones, estudios y debates basados en la rica experiencia y perspectivas europeas, aumentando la interacción entre investigadores de ambas regiones. Sus actividades son coordinadas dentro del BID de forma conjunta por el Sector de Integración y Comercio (INT) y el **INTAL**.

La Red está coordinada por un Comité compuesto actualmente por el *Centre d'Etudes Prospectives et d'Informations Internationales (CEPII)*, París, Francia; el *Kiel Institute for World Economics (IfW)*, Kiel, Alemania; el *European University Institute (EUI)*, Florencia, Italia; el *Institut Barcelona d'Estudis Internacionals (IBEI)*, Barcelona, España; la *Universidad de St. Gallen*, St. Gallen, Suiza; *Universidad KITeS-Bocconi*, Milán, Italia; el *Centre for Economic Policy Research (CEPR)*, Londres, Reino Unido, y el BID, representado por el Sector de Integración y Comercio y el **INTAL**.

Durante los días 19 y 20 de octubre de 2012 se realizó la X Conferencia Anual de ELSNIT⁷ en Milán, Italia, co-organizada conjuntamente con la Universidad de Bocconi, en cuyo transcurso se presentó una selección de documentos surgidos de la convocatoria de la Red realizada en abril del mismo año. En esta oportunidad, el tema central fue *Comercio y Cambio Climático*.

⁶ <http://www.iadb.org/intal/revista>

⁷ <http://events.iadb.org/calendar/event/Elsnit>



En febrero 2011 se lanzó una convocatoria para presentación de propuestas de investigación sobre *Fragmentación Internacional de la Producción e Inserción de ALC en las Redes Globales de Producción* abierto a todos los investigadores de América Latina. El objetivo del proyecto de investigación es analizar los factores determinantes del comercio relacionado con las redes globales de producción y el papel potencial de los gobiernos en atender las fallas de mercado, la infraestructura específica de inversión y otros aspectos relacionados con estas redes. Un total de cinco propuestas de investigación fueron seleccionados como resultado de esta convocatoria, elegidos por un equipo integrado por expertos externos y funcionarios del Sector de Integración y Comercio (INT) y el **INTAL**. Estas propuestas revisadas fueron presentadas en la Conferencia *Fragmentación Internacional de la Producción e Inserción de ALC en las Redes Globales de Producción*, realizado en el Auditorio del **INTAL** el día 7 de junio de 2012, en Buenos Aires. Los documentos finales serán publicados en un e-book en 2013.⁸



Red MERCOSUR

El Sector de Integración y Comercio (INT) y el **INTAL** participaron, junto con la Red Mercosur y FEDESARROLLO, en la organización del Seminario *La explotación de recursos naturales en América Latina y sus impactos sobre el desarrollo: cadenas de valor, inversión extranjera y movilización de recursos*, que se llevó a cabo en Bogotá los días 13 y 14 de noviembre de 2012, con el apoyo de IDRC y la Universidad EAFIT. El objetivo del evento fue continuar el debate sobre recursos naturales y políticas públicas, integrando la visión de los hacedores de política y analistas de la región y generar un debate informado sobre recursos naturales y políticas públicas, integrando la visión de los hacedores de política y de analistas de la región.⁹

Red Iberoamericana de Estudios Internacionales



El **INTAL** apoyó la realización de la III Conferencia Internacional *Política Exterior, Integración Regional e Infraestructuras*,¹⁰ de la Red Iberoamericana de Estudios Internacionales – RIBEI. Esta actividad se llevó a cabo el 22 y 23 de noviembre de 2012 en la sede de El Colegio de México, en Ciudad de México, DF. En esta ocasión, la Conferencia ha centrado sus trabajos en: *“Las políticas de seguridad, las infraestructuras, Asia Pacífico y, el G-20 o las políticas exteriores de Brasil y México”*.

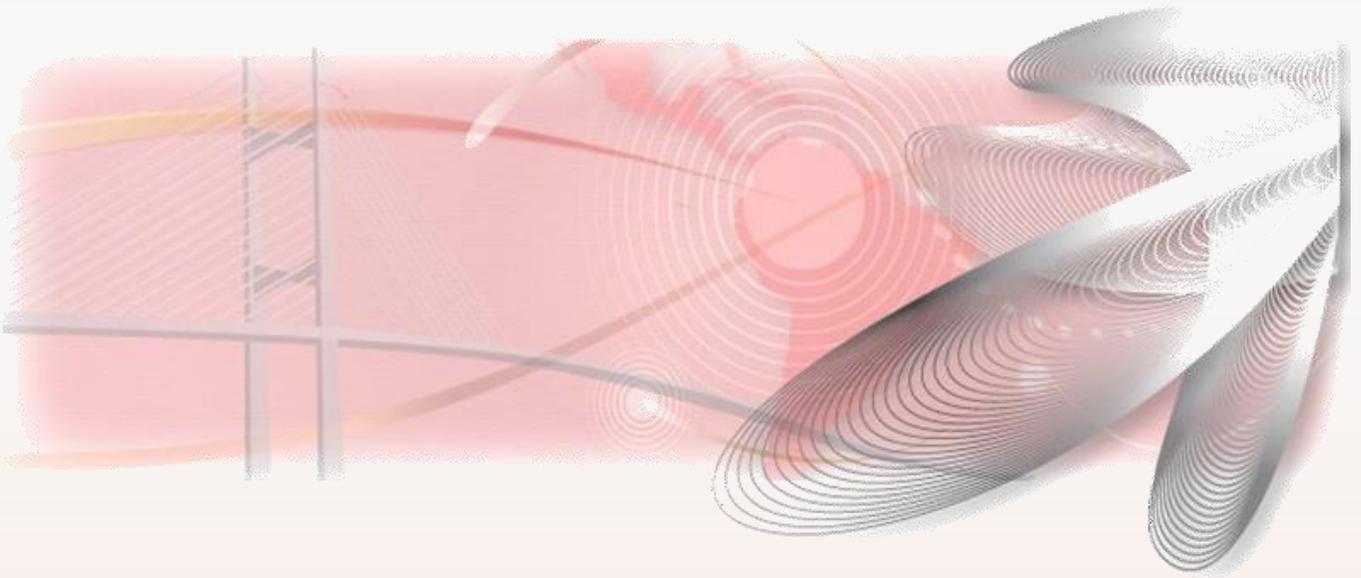
La RIBEI conecta a un grupo de centros de estudios de las relaciones internacionales referidos a la realidad iberoamericana. El objetivo de la RIBEI es establecer un nuevo mecanismo de cooperación para el análisis y el debate de las relaciones internacionales. Constituyen valores y principios comunes a los miembros de la RIBEI: el fomento de la paz en las relaciones internacionales, la cooperación económica y la solidaridad entre los Estados y los pueblos, el respeto a los derechos humanos y la promoción de los valores democráticos.

⁸ <http://events.iadb.org/calendar/redint>

⁹ <http://events.iadb.org/calendar/RedMercosur>

¹⁰ <http://eventos/ribei/mexico2012>

Apoyo a la creación y diseminación de conocimiento



Las acciones del BID en materia de integración regional y global no se limitan al espacio operativo de la institución sino que buscan promover la generación y difusión de conocimiento que ilumine y retroalimente las acciones de política. El **INTAL** es parte de estas acciones a través de la organización de talleres y seminarios, la producción de publicaciones y la organización y presentación de material a través de sus servicios de documentación e información.

◆ **SEMINARIOS, TALLERES Y OTRAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN EN TEMAS DE INTEGRACIÓN**

Estas actividades están destinadas al tratamiento, difusión y divulgación de temas relacionados con la integración y el comercio. Cuentan con la participación de representantes del sector privado, medios académicos y sector laboral, así como de organizaciones no gubernamentales.

La contribución del **INTAL** se realiza ya sea a través de apoyos específicos (técnicos, logísticos o financieros) o, a través de participaciones directas (intervenciones, ponencias, presentaciones, etc.).

El Sector de Integración y Comercio (INT) y el **INTAL** organizaron la presentación del informe *Construyendo el futuro de la relación entre Asia y el Pacífico y América Latina y el Caribe*, resultado de la investigación llevada a cabo por INT conjuntamente con el Asian Development Bank. El trabajo explora las características de dichos vínculos en el ámbito del comercio, las inversiones y la cooperación Sur-Sur y su presentación se realizó el 1° de agosto de 2012, en el Auditorio del Instituto.¹¹



OTRAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN – 2012			
EVENTO	ORGANIZADORES	FECHA	LUGAR
3° ENCUENTRO OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO: SITUACIÓN Y PERSPECTIVAS	CNCPS, PNUD, INTAL	16 Y 17 ABRIL	BUENOS AIRES, ARGENTINA
CONFERENCIA INTERNACIONAL “20 AÑOS DEL MERCOSUR (1991-2011)”	UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA	2 Y 3 JULIO	LA PLATA, ARGENTINA
IEA-AAEP ROUNDTABLE	MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA; UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA (UNC), INTAL	13 AGOSTO	BUENOS AIRES, ARGENTINA
XIIIº SEMINARIO INTERNACIONAL DE INTEGRACIÓN Y COOPERACIÓN ATLÁNTICO-PACÍFICO	UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO, CONVENIO ANDRÉS BELLO	18 SETIEMBRE	ROSARIO, ARGENTINA
VI CONGRESO INTERNACIONAL DE ECONOMÍA Y GESTIÓN	FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS - UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES	9 OCTUBRE	BUENOS AIRES, ARGENTINA
SIMPOSIO REGIONALISMO SUDAMERICANO	INSTITUTO DE INTEGRACION LATINOAMERICANA/FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES – UNLP	5 Y 6 NOVIEMBRE	LA PLATA, ARGENTINA



¹¹ <http://events.iadb.org/informe>

◆ **PUBLICACIONES**

El **INTAL** produce, además de la revista *Integración & Comercio*, la *Carta Mensual* y la Nota Técnica *INFORME MERCOSUR*. Estas publicaciones están disponibles en formato electrónico y su distribución se realiza a una base de contactos que suma cerca de 22.000 registros a fines de 2012.

CARTA MENSUAL (CM)

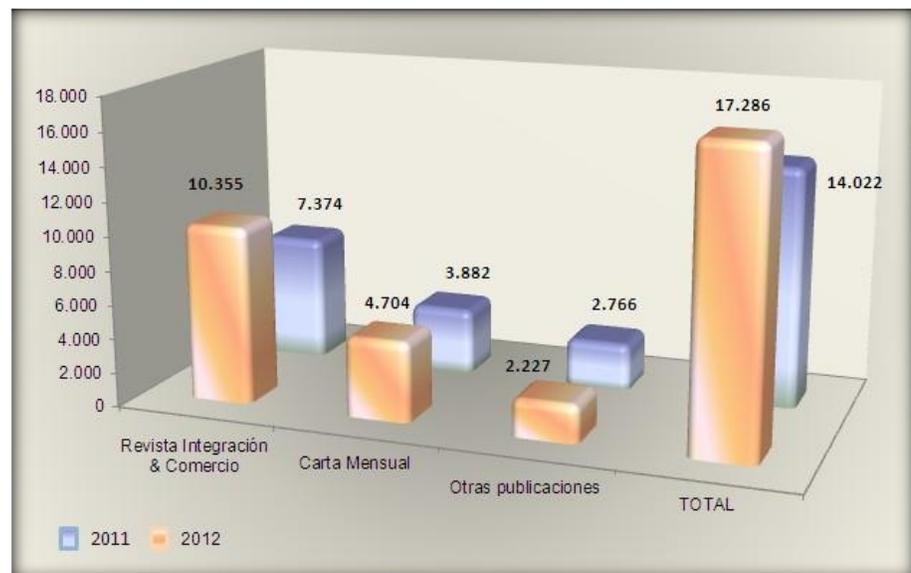
Publicación mensual electrónica que apunta al seguimiento coyuntural de los procesos de integración de América Latina y el Caribe combinando información institucional con análisis; también difunde documentos publicados y actividades realizadas por el **INTAL**, incluye reseñas bibliográficas y destaca incorporaciones a la base de datos del Centro de Documentación (**CDI**). En 2012 se publicaron los números 185 a 196¹² y se implementaron mejoras en la plataforma informática de la Carta tendientes a preservar e incrementar el contenido



analítico, a captar y atender los intereses de los lectores y a facilitar su lectura. Se encuentra disponible además la colección completa en formato electrónico.¹³

A fin de obtener datos más precisos sobre el impacto de los contenidos de la Carta Mensual se diseñó, como parte de las mejoras a su sistema, una plataforma de datos de acceso instantáneo que permite obtener información de los flujos de visitas, estadísticas diarias, artículos más leídos, zonas de procedencia de usuarios, entre otros.

Por otro lado, es posible conocer, a través de Webtrends,¹⁴ la cantidad de visitas de usuarios externos al BID, que acceden a las publicaciones del INTAL. El gráfico refleja el flujo de visitas durante los años 2011 y 2012:



¹² <http://www.iadb.org/intal/cartamensual/>

¹³ **CDI**, **BRIK**, Repositorio BID.

¹⁴ Webtrends: Programa de medición del BID. Ver página 17 de este Informe.



NOTA TÉCNICA INFORME MERCOSUR Esta publicación busca sistematizar y canalizar información periódica sobre este proceso de integración, dirigiéndose tanto a un público amplio como a especialistas de los gobiernos, el mundo académico y el sector privado. Se procura dejar un registro histórico, útil para la discusión pública y la toma de decisiones en esta materia. En 2012 se publicó el número 17 en portugués; abarca el período entre el segundo semestre 2011 y el primero 2012, y analiza el panorama macroeconómico y los flujos comerciales de los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), así como los principales aspectos de los procesos de su agenda interna. También en 2012 se publicó en portugués el Informe N°16 (segundo semestre de 2010 – primer semestre de 2011) y su versión en español, en 2011. En la actualidad, esta Nota

Técnica **Informe MERCOSUR** se publica solamente en formato electrónico y su distribución se realiza a través de la Página del **INTAL**. También en 2012 se distribuyó una edición en CD con la colección completa (1996-2012) y se difundió a través de la base de contactos y la Página.¹⁵

NOTA TÉCNICA Marcos teóricos para el análisis de las zonas de procesamiento de exportaciones en América Latina y el Caribe¹⁶ Presenta distintos marcos teóricos para el análisis de las zonas de procesamiento de exportaciones (ZPE).

Como no existe una teoría específica de esta herramienta de promoción de las ventas externas, la literatura registra aplicaciones de enfoques desarrollados con fines más generales -como las distintas teorías del comercio internacional y de la inversión extranjera directa- útiles para comprender y evaluar el posible impacto de las ZPE en una economía.



El **INTAL** contribuye, ocasionalmente, a la difusión de trabajos e investigaciones vinculados a la temática del Instituto. Durante 2012 auspició la siguiente publicación:

Integración física sudamericana diez años después: Impacto e implementación en el Perú. Santa Gadea, Rosario, ed. Lima: Universidad del Pacífico; BID-INTAL; CEPEI, Marzo 2012 [29 p.]



Esta publicación aborda el tema de la integración física sudamericana de manera integral, lo que involucra tanto su visión estratégica como los aspectos específicos. Además, el libro permite conocer en profundidad el estado de la cuestión en el Perú y en el ámbito sudamericano, con especial referencia a Brasil. Asimismo, se aportan enfoques, instrumentos y metodologías que han permitido avanzar la integración física regional desde el lanzamiento, en el año 2000, de la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (**IIRSA**) por parte de los presidentes de América del Sur, en su histórica primera reunión, realizada en Brasilia, el 31 de agosto y 1 de septiembre de dicho año.



¹⁵ <http://idbdocs.iadb.org/INTAL/mercosul17>

¹⁶ <http://www.iadb.org/notatecnica>

◆ **SERVICIOS DE DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN**

El **INTAL** dispone de un equipo especializado en la organización y difusión de información y conocimiento sobre integración y comercio. Esta área de trabajo comprende dos ámbitos:

- Herramientas de Difusión
- Centro de Documentación

■ **Herramientas de Difusión**

La Página del **INTAL** es la principal herramienta de diseminación masiva de información acerca de las actividades, publicaciones y otros productos del Instituto, incluyendo aquella referida a novedades del Banco en materia de integración y comercio, y a los servicios del Centro de Documentación.



Indicadores estadísticos de visitas La reciente migración de la página del **INTAL** al nuevo entorno de visualización electrónica del BID trajo aparejada una modificación de los sistemas de seguimiento estadístico de los usuarios. Con la incorporación del Webtrends, programa de medición del Banco, se elaboró un nuevo indicador que permite el seguimiento de todas las secciones de la Página del Instituto. De esta forma se ampliaron las posibilidades de evaluación del impacto comunicacional del **INTAL** en la red. El gráfico siguiente muestra la evolución del nivel de accesos semanales durante 2012, el cual alcanzó un promedio cercano a las 1.340 visitas/semana:

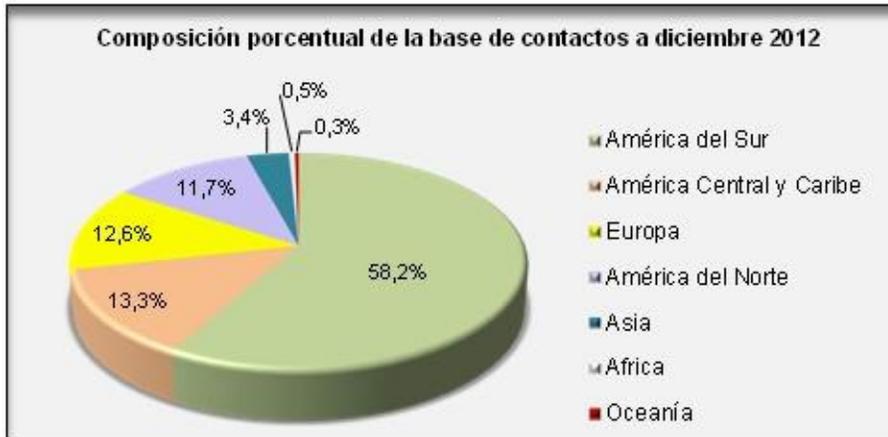
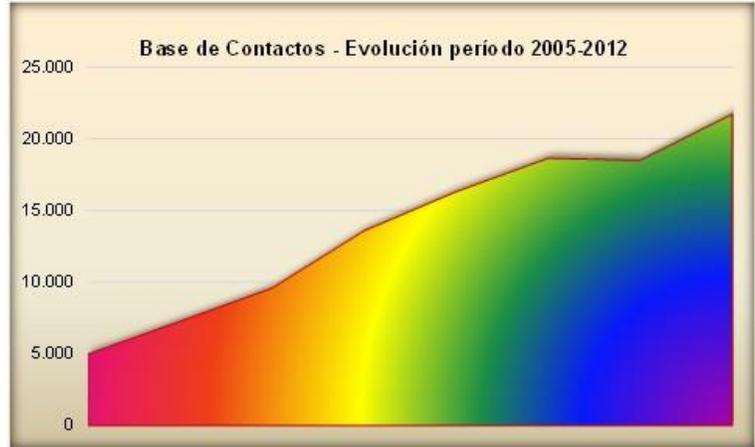
Visitas* por semana a la Página del INTAL entre Enero y Diciembre 2012 (promedio móvil de cuatro semanas)



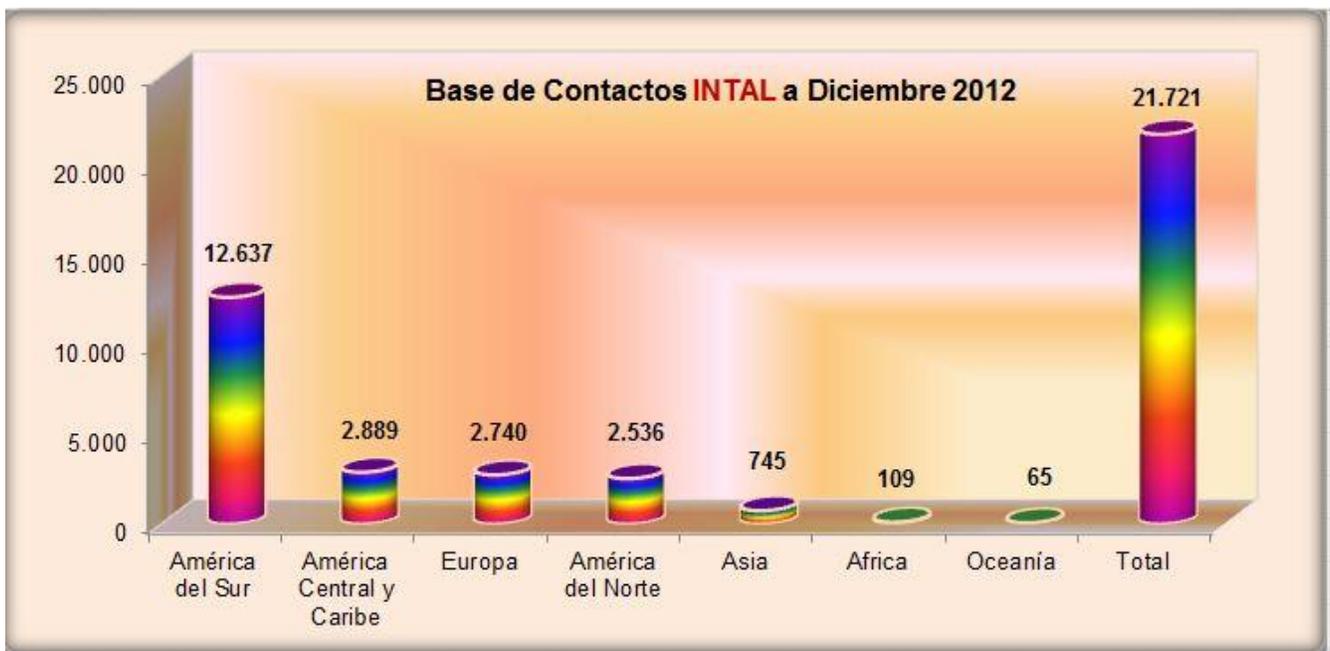
(*) Una "visita" corresponde a un usuario que abre la página electrónica del **INTAL** (desde cualquiera de sus sub-secciones) en el transcurso de un día; si ingresa varias veces en el día, esto contará como una única visita. Elaborado con datos de Webtrends.

Base de contactos El **INTAL** ha desarrollado una **base de contactos** en la que se registra un perfil básico general y especializado de usuarios. La base incluye funcionarios de gobierno, académicos, investigadores, miembros de diversas organizaciones civiles y público en general interesado en los temas de integración y comercio. El **INTAL** ha establecido contacto con este público a través de sus múltiples actividades (cursos, talleres, foros, conferencias, etc.) así como por sus

productos (lectores de sus publicaciones, usuarios del Centro de Documentación, de las Bases de Datos, etc.). Esta base es clave en la estrategia de diseminación y proyección del Instituto como plataforma de acciones regionales del Banco. En el transcurso de 2012 se incrementaron los envíos regulares de mailings a la base llegando a un total de 716.935 envíos masivos lo que redunda en el aumento de las estadísticas



de impacto y uso de los usuarios de la Página y de los productos ofrecidos en ella. Se continuaron las actualizaciones de datos y la incorporación de contactos regionales con un foco específico en la zona de América Central con lo cual, a fines de 2012, se llegó a contar con un total de 21.721 contactos:



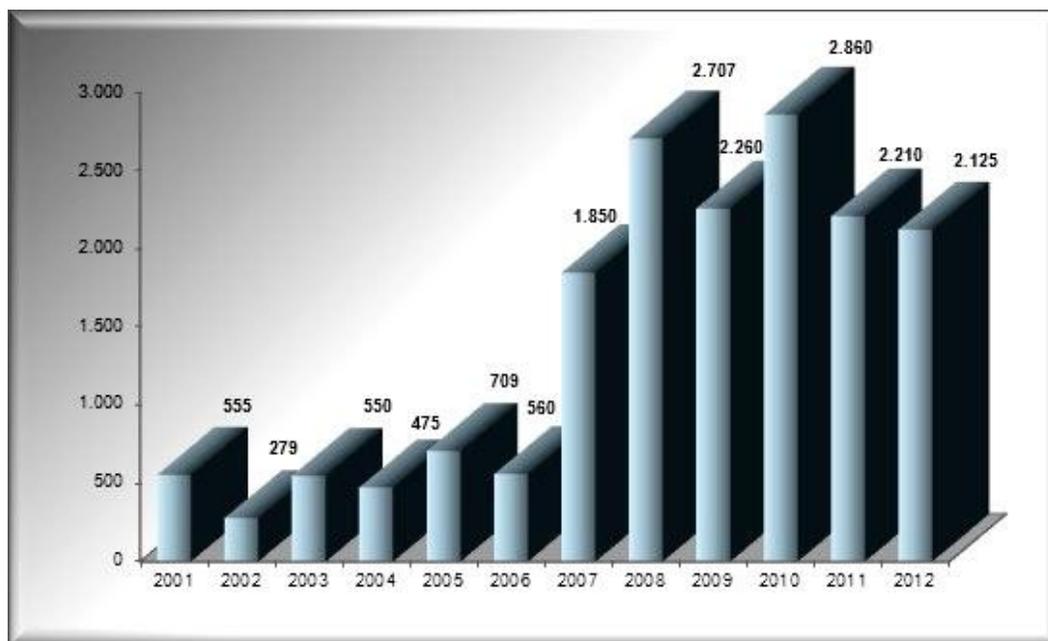
- **Centro de Documentación INTAL (CDI)**

El **INTAL** dispone de un Centro de Documentación (**CDI**) que identifica, recopila, organiza y disemina información sobre integración, comercio, infraestructura y temas conexos al desarrollo económico, con un enfoque principal en los países de América Latina y el Caribe. El Centro cumple las funciones de una biblioteca virtual y reúne un equipo especializado en la materia. El **CDI** (1) brinda a los usuarios información de primer nivel a través de productos y servicios de fácil acceso y uso; (2) selecciona y procesa información de acuerdo con estándares de calidad; (3) desarrolla fuentes de información y herramientas de recuperación y acceso a la información; y, (4) implementa gradualmente un modelo de Biblioteca Digital sobre temas de Integración y comercio.

Debido a la amplia trayectoria del **INTAL**, el **CDI** dispone un valioso acervo de material histórico, además de mantener su colección bibliográfica permanentemente actualizada, registrando no sólo el material producido por el **INTAL** y el Banco en materia de integración y comercio, sino de una gran variedad de entidades. Debido a esto, en los últimos años, el **CDI** ha incrementado notablemente el desarrollo de su colección en formato electrónico, acceso abierto y texto completo.¹⁷

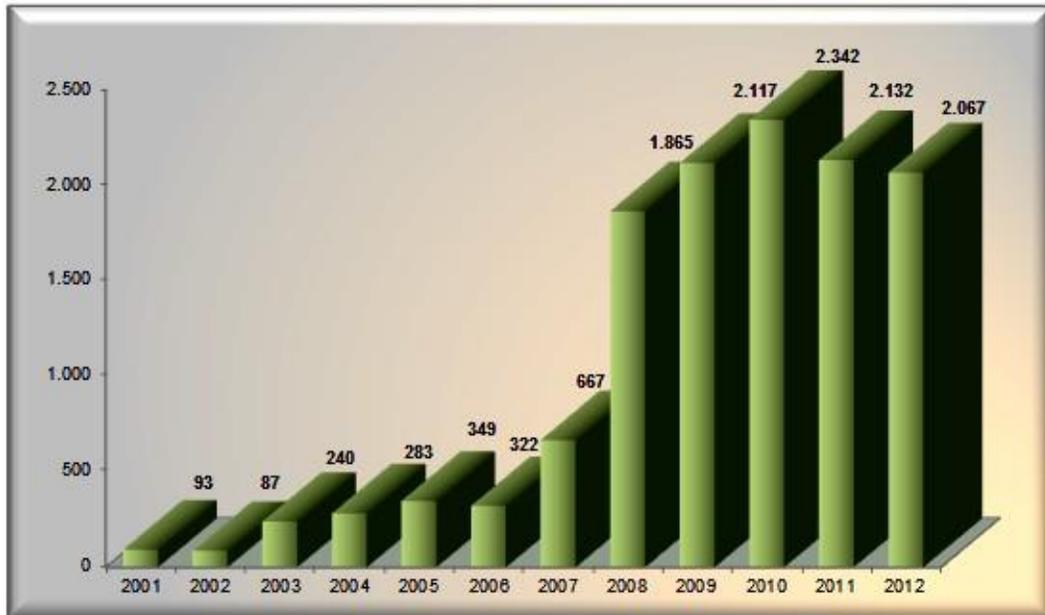
Catálogo en Línea A fines de 2012 el catálogo del **CDI** alcanzó 25.128 registros; se incorporaron 2.125 registros en el año, con un crecimiento del acervo de 9,7% respecto de 2011. De este aumento, 2.067 registros (97%) fueron electrónicos. Del acervo total, el 67% de los registros (17.007) son documentos electrónicos en los que el usuario tiene acceso directo al texto completo.

Registros ingresados en el catálogo en línea del CDI por año



¹⁷ <http://www.iadb.org/es/INTAL/cdi.recursos>

Documentos ingresados en el catálogo en línea del CDI en formato electrónico y con acceso directo al texto completo



Enlaces a sitios de interés Este sistema cuenta con 423 sitios, con un crecimiento de 4,7% (19 sitios) respecto a 2011. Se realizó además una actualización de datos de las instituciones incluidas.

Series Revistas, Boletines y otras colecciones Este sistema cuenta con 1.117 publicaciones, de las cuales el 83% (928) son de acceso irrestricto, generalmente, a los textos completos. En 2012 tanto el total como el subconjunto con acceso irrestricto se incrementaron cerca de un 10% y se efectuó una actualización completa de los datos de las publicaciones incluidas.

Alerta bibliográfico Luego de más de 150 números editados entre 2010 y 2012, son 7.500 los usuarios que reciben esta publicación que brinda información bibliográfica de relevancia en temas de integración regional a través de sus secciones (publicaciones destacadas, incorporaciones recientes, boletines de interés y la Carta Mensual).

Se cuenta, además, con las ediciones anteriores del Alerta, una retrospectiva a enero de 2010 de todos los números y la posibilidad de **compartirlos** a través de la red social Facebook.

Alerta de la semana:

http://www.iadb.org/INTAL/INTALCDI/alerta/alerta_index.htm

Ediciones anteriores:

<http://www.iadb.org/INTAL/INTALCDI/alerta/archive.htm>





Repositorio IIRSA Es un desarrollo conjunto de la Secretaría del Comité de Coordinación Técnica (**CCT**) de **IIRSA** y el **CDI**. El objetivo del Repositorio es generar un espacio de acceso abierto a los textos completos de los documentos producidos o relacionados con **IIRSA** y la integración física en general. Organiza el material en un esquema que refleja el origen del documento y permite la búsqueda de material a través de un módulo de consulta, así como la gestión de sus resultados (descarga, impresión, envío por email, provisión de la cita bibliográfica, compartir en redes sociales, etc.). El Repositorio conserva el material en formato electrónico, ofrece un enlace estable en el tiempo a los documentos, mantiene el acervo documental de **IIRSA** y brinda acceso a los documentos en texto completo.

Durante 2012 se incorporaron 137 documentos pertenecientes a reuniones de **IIRSA** y de **UNASUR** como así también Notas Técnicas realizadas por el **INTAL**. A la fecha cuenta con información de 152 reuniones, 875 ponencias y presentaciones, 129 documentos técnicos, 8 videos documentales, como así también el acceso a la base de datos de proyectos y mapas de la Iniciativa.

(<http://www.iadb.org/INTAL/RepositorioIIRSA>)

Obras digitalizadas del INTAL Biblioteca especial del **CDI** que contiene todas las publicaciones del Instituto anteriores a 1996, comprendidas en las series completas de *Integración Latinoamericana*, *Derecho de la Integración*, *Revista de la Integración* y *Publicaciones del INTAL*. Esta última incluye 418 títulos monográficos (aprox. 550 volúmenes) de los cuales en 2012 se digitalizaron 60 volúmenes adicionales, llegando así a 191 volúmenes disponibles en la Página (35% del total). Asimismo, se digitalizó la colección completa (21 volúmenes) en español de *El Proceso de Integración en América Latina*.

(<http://www.iadb.org/INTAL/obras-digitalizadas->)

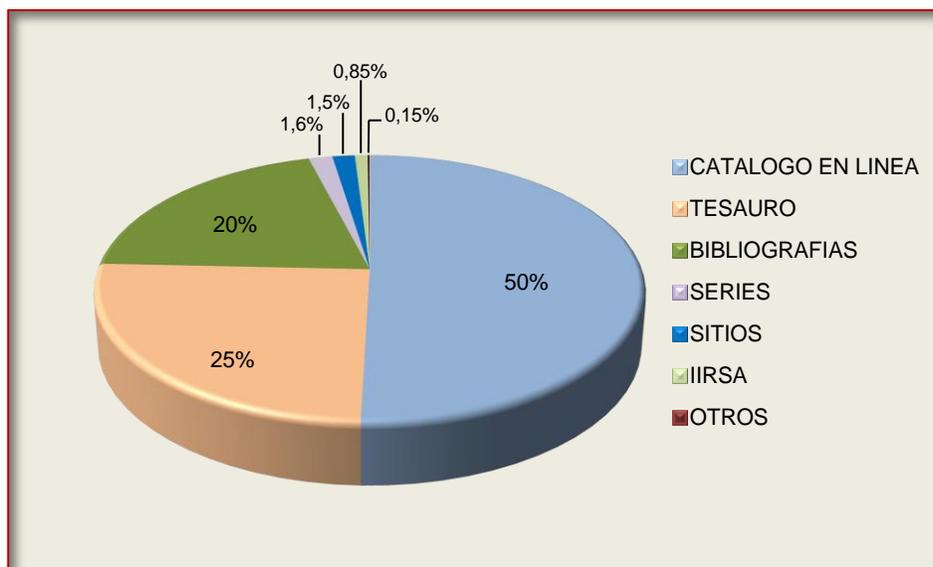


Medición de las consultas de los usuarios En 2012 se continuó con la medición de las *consultas* de los usuarios a los productos y servicios disponibles en la página del **CDI** a través de un registro automático. Para este sistema, una *consulta* es el ingreso de un usuario a cualquiera de los servicios del **CDI** con el fin de localizar algún autor, título o tema de su interés, a la que sigue su empleo de la herramienta disponible de búsqueda.

Durante 2012 se llevaron a cabo un total de 605.030 consultas, lo que significa un promedio mensual de 50.419 consultas y un promedio diario de aproximadamente 1.680.

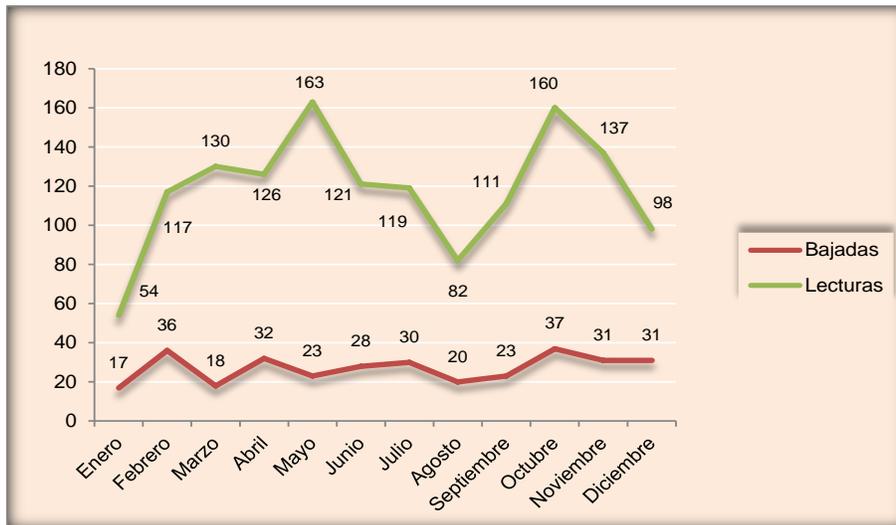


Estas consultas se distribuyeron entre los productos y servicios de la siguiente forma:



Repositorios de acceso abierto Para reforzar la visibilidad del **INTAL**, el **CDI** trabaja en diversos servicios de Internet tales como buscadores, directorios temáticos especializados y repositorios de acceso abierto.

El más importante a nivel global en temas de economía es *Research Papers in Economics (RepEc)*. En dicho repositorio se han incluido 75 documentos del **INTAL** producidos desde 2006 a la fecha. La estadística para el año 2012 muestra los siguientes datos:



Bajadas: +31% respecto de 2011 (247)
Lecturas: +24% respecto de 2011 (1142)

En diciembre de 2012 se incorporó la **Revista Integración & Comercio** hasta su número 35 inclusive, correspondiente a Julio-Diciembre de 2012.

El CDI y el Programa de Capacitación Virtual de INT

Como parte del Programa de Capacitación Virtual del Sector de Integración y Comercio (INT), el CDI se incorporó a la plataforma de enseñanza como un instrumento de soporte para los participantes de los cursos sobre Comercio e Integración Regional.

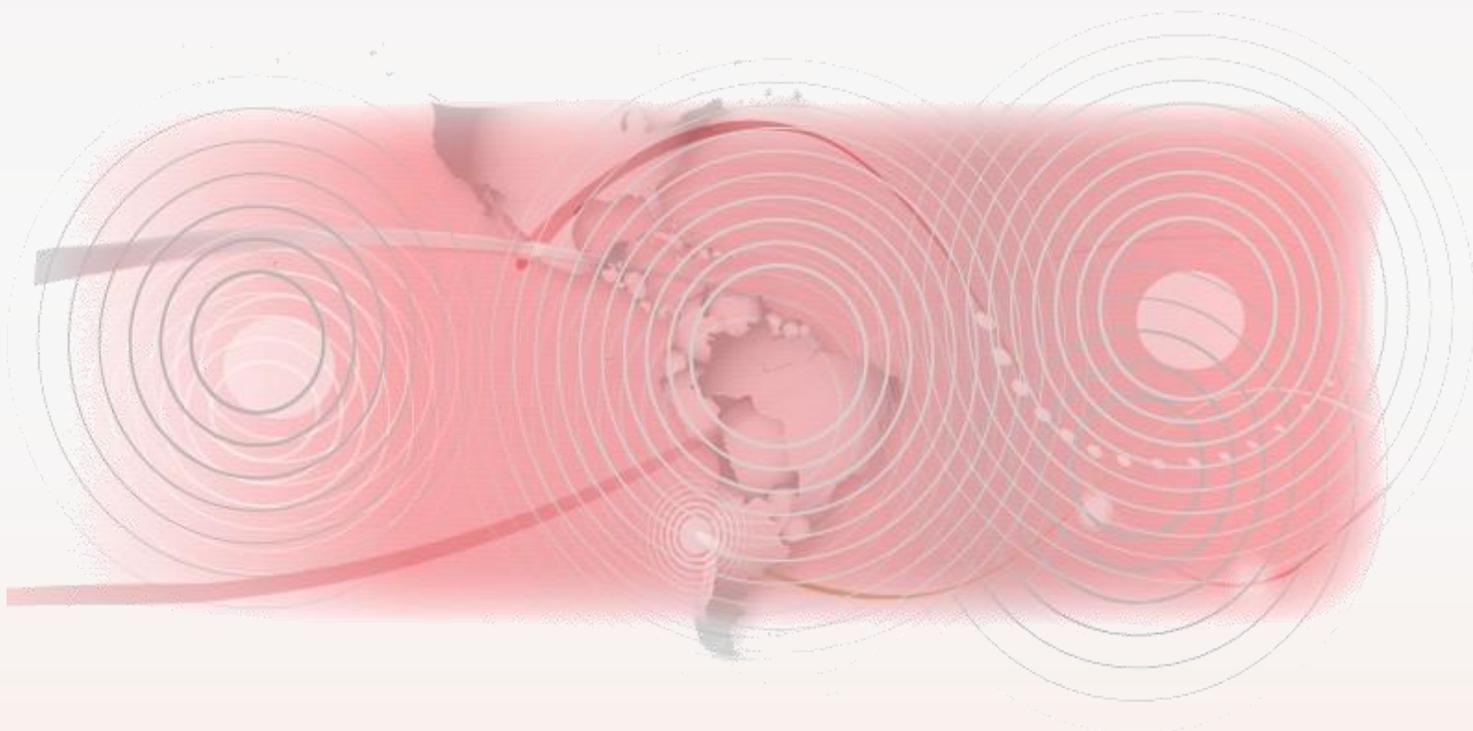
Mediante una presentación explicativa sobre los servicios que brinda, se busca que el participante utilice el módulo CDI como su instrumento de consulta durante y después del curso.

Además, se inició el desarrollo de un Repositorio de Conocimiento que presenta materiales generados por los eventos de INT e INTAL con un esquema que refleja el origen del documento y permite su búsqueda por medio de un módulo de consulta y la gestión de sus resultados (descarga, impresión, envío por email, cita bibliográfica, compartir en redes sociales, etc.).

Se accede a una versión beta de este producto a través de:
<http://www.iadb.org/INTALCDI/ObrasDigitalizadas.eventos>



Bases de Datos



El **INTAL** ha desarrollado y mantiene dos bases de datos altamente especializadas en el ámbito de su competencia. La primera está dedicada a los **Instrumentos Jurídicos de Integración (IJI)** que acopia información de seguimiento de los aspectos legales vinculados a los distintos acuerdos de integración en que están involucrados los países de la región. La segunda, **DataINTAL**, reúne las series de comercio de la mayoría de los países del Hemisferio Occidental tabuladas con un alto grado de desagregación. Ambas bases forman parte de **INTradebid**.



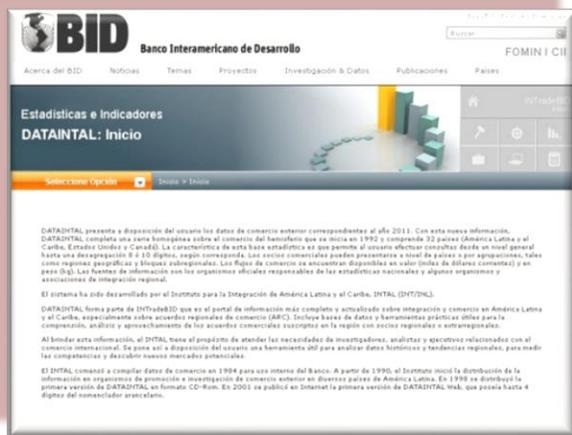
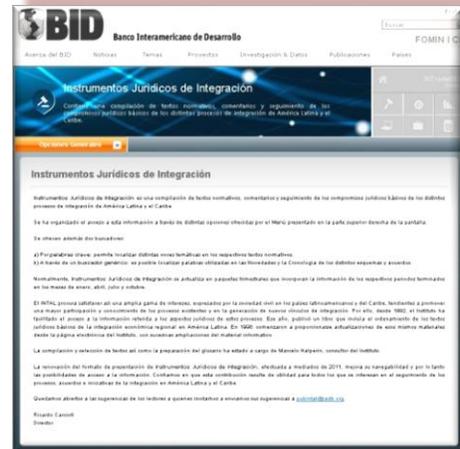
INTradebid,¹⁸ es el Sistema de Información sobre Integración y Comercio desarrollado por el Sector de Integración y Comercio (INT).

Instrumentos jurídicos de integración económica en ALC

(IJI) ¹⁹ Desde 1992, el **INTAL** publica de forma sistemática el conjunto de textos jurídicos básicos de la integración económica regional en América Latina y el Caribe. Esta información se trasladó oportunamente a un formato accesible en Internet y desde entonces se la mantiene actualizada, un trabajo no menor si se tiene en cuenta la intensa actividad desarrollada por los países de la región en relación a la firma y vigencia de los acuerdos de integración.

En 2012, se publicó online el nuevo diseño del sistema, acorde con la nueva imagen de **INTradebid**. Con este cambio, **IJI** pasó a ser el sistema de Textos de Acuerdo del

Sistema de Integración y Comercio. También se incorporaron nuevas funcionalidades, tales como la ficha de acuerdos y la versión básica en inglés. Asimismo se llevaron a cabo las actualizaciones trimestrales periódicas de esta base de datos.



DataINTAL²⁰ Desde 2009 **INTAL** publica en Internet un sistema de estadísticas de comercio exterior de los países de América Latina y el Caribe y otros países hemisféricos. El sitio garantiza un acceso amplio y libre a toda la información procedente de fuentes nacionales, ofrecida con un alto grado de desagregación para la mayoría de los países entre 1992 y 2012.

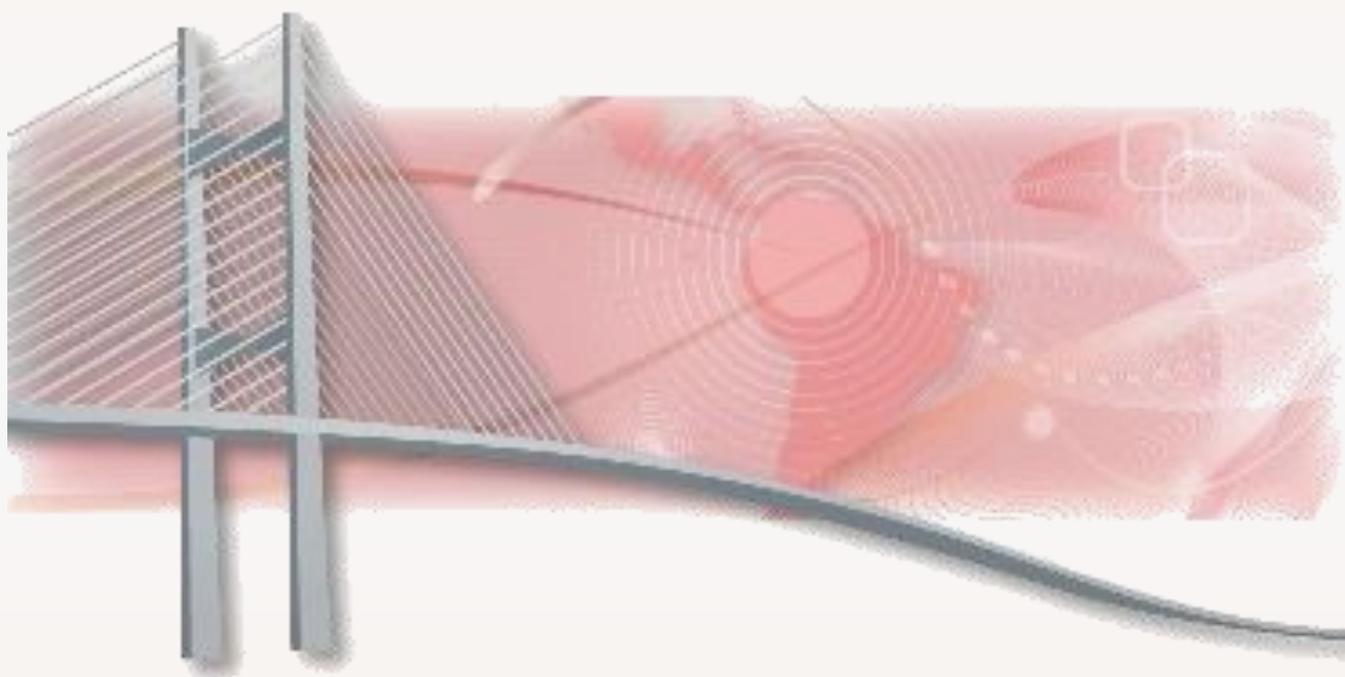
Durante 2012 se reprogramó el sistema para presentarlo con la nueva imagen de **INTradebid**. También, se creó un grupo de trabajo tendiente a mejorar la navegación del sistema, revisar las series existentes y actualizar la información trimestral y anual correspondiente a ese año.

¹⁸ <http://www.iadb.org/int/intradebid>

¹⁹ <http://www.iadb.org/intal/iji/>

²⁰ <http://www.iadb.org/dataintal>

Apoyo a los procesos de integración física



Una de las dimensiones relevantes de la agenda regional que ha cobrado fuerte protagonismo en los últimos años es la estrategia de integración física. El BID viene promoviendo esta temática a través de estudios y financiamiento de proyectos, diálogos con gobiernos y el apoyo a iniciativas de integración regional dentro de las que tiene particular relieve el Proyecto Mesoamérica y, en el ámbito de América del Sur, **IIRSA**, como parte del proceso que impulsa UNASUR. El primero de ellos tiene como objetivo la integración física del espacio mesoamericano y es responsabilidad del Departamento de Países de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana; **IIRSA** se describe más adelante. Otra acción en este plano es el Observatorio Regional de Transporte de Carga y Logística del BID en cuyo desarrollo el **INTAL** cumple funciones asociadas a la diseminación de sus servicios.

◆ INICIATIVA PARA LA INTEGRACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA - IIRSA

IIRSA²¹ es un foro de diálogo técnico y de cooperación intergubernamental de los países miembros de **UNASUR** cuyo propósito es impulsar el desarrollo de la integración física de América del Sur. Su programa de trabajo responde a las directivas del **Consejo de Infraestructura y Planeamiento (COSIPLAN)**, uno de los nueve consejos sectoriales a nivel ministerial de la **Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR)**. El **COSIPLAN** es una “instancia de discusión política y estratégica (...) para implementar la integración de la infraestructura regional de los países miembros de la **UNASUR**”.²²



COSIPLAN
Presidencia Pro Tempore Perú

IIRSA promueve el desarrollo de la infraestructura de transporte, energía y comunicaciones bajo una visión regional, procura la integración física de los doce países suramericanos y busca lograr un patrón de desarrollo territorial equitativo y sustentable. Actualmente la cartera está conformada por 544 proyectos de inversión.

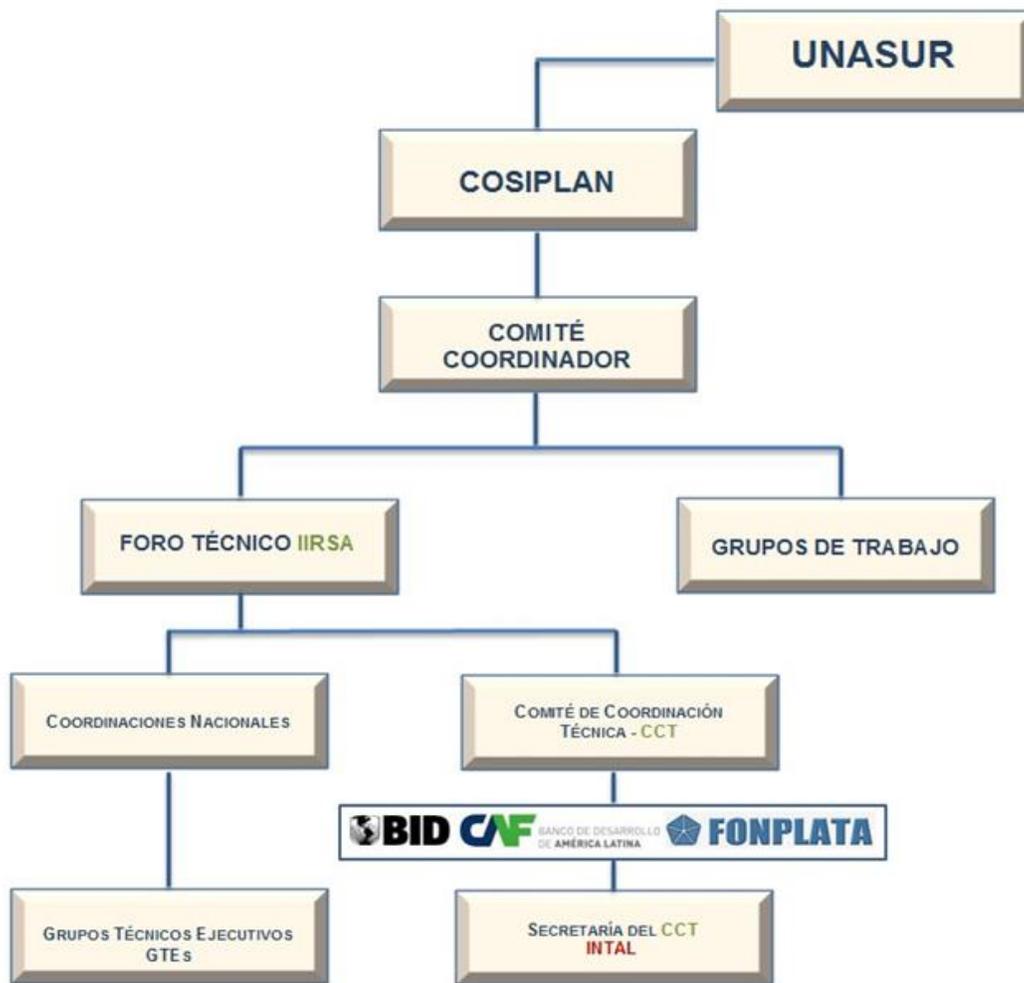
IIRSA surgió de la Reunión de Presidentes de América del Sur en agosto del año 2000 en Brasilia, con un mandato inicial de 10 años, período en el cual se lograron importantes resultados, tales como: (i) el desarrollo y aplicación de la Metodología de Planificación Territorial Indicativa que tuvo como producto una cartera consensuada de proyectos de infraestructura de transporte, energía y comunicaciones, organizada en nueve Ejes de Integración y Desarrollo (EIDs); (ii) la conformación de la Agenda de Implementación Consensuada (AIC) 2005-2010, conjunto de 31 proyectos prioritarios con fuerte impacto en la integración física del territorio; (iii) el desarrollo de proyectos en materia de Procesos Sectoriales de Integración (PSIs); y (iv) el desarrollo y aplicación de nuevas herramientas y metodologías de planeamiento.

El **COSIPLAN** ha confirmado los trabajos de **IIRSA**, incluyendo a la Iniciativa en su estructura institucional como su foro técnico de los gobiernos. Este mecanismo cuenta con el apoyo de los organismos financieros regionales BID, CAF y FONPLATA que han constituido un Comité de Coordinación Técnica (**CCT**). El **CCT** cuenta con una Secretaría localizada en forma permanente en la sede del **INTAL**; el Director del **INTAL** actúa como Secretario del **CCT**. Adicionalmente, el **INTAL** ha venido brindando una serie de apoyos específicos a la Iniciativa.

²¹ <http://www.IIRSA.org>

²² Ver Estatuto y Reglamento del **COSIPLAN** (<http://www.UNASURsg.org/COSIPLAN>)

● Estructura institucional del **COSIPLAN**



● **El INTAL como Secretaría del Comité de Coordinación Técnica (CCT) de COSIPLAN / IIRSA**

La Secretaría del **CCT** tiene asignadas tareas de coordinación con las Instituciones que componen el Comité (BID, CAF y FONPLATA). Además actúa como unidad de enlace y comunicación entre el **CCT** y las Coordinaciones Nacionales. Asimismo, la Secretaría realiza labores organizativas y logísticas vinculadas al desarrollo del programa de trabajo.

Las **funciones del Director** del **INTAL** en cuanto **Secretario del CCT** son las siguientes: **(i)** Participa junto a las instituciones del **CCT** en la elaboración del Plan de Trabajo anual; **(ii)** Participa y representa al **CCT** en conferencias y seminarios técnicos sobre temas relacionados con la Iniciativa; **(iii)** Supervisa y ofrece orientación en actividades y estudios técnicos en los casos que así se determine; **(iv)** Mantiene contacto estrecho con las Presidencias Pro Tempore y actúa como nexo con el **CCT**.

Por otra parte, las actividades de la Secretaría del **CCT** son: **(i)** Dar seguimiento y apoyo a la ejecución del Plan de Trabajo anual; **(ii)** Gestionar las comunicaciones entre las instituciones del **CCT** y las Coordinaciones Nacionales; **(iii)** Preparar las agendas y organizar los aspectos logísticos de las reuniones técnicas y gubernamentales programadas en el Plan de Trabajo; **(iv)** Administrar y actualizar los contenidos de la Página en internet; **(v)** Preparar y distribuir los materiales de difusión; **(vi)** Atender consultas de terceras personas o instituciones; **(vii)** Dar seguimiento a los términos de referencia de los

consultores contratados para apoyo a las actividades y que son financiados por las tres instituciones del **CCT**; (viii) Clasificar y distribuir documentación e información.

Apoyo de la Secretaría del CCT a las actividades de COSIPLAN / IIRSA

Las acciones del **COSIPLAN** se organizan en función de los dos instrumentos que estructuran su trabajo: el *Plan de Acción Estratégico (PAE) 2012-2022* y la *Agenda de Proyectos Prioritarios de Integración (API)*. Ambos instrumentos fueron aprobados por los Ministros de los doce países en la II Reunión Ordinaria del **COSIPLAN** (Brasilia, 30 de noviembre de 2011), y ratificados por los Presidentes en la VI Reunión Ordinaria del Consejo de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de **UNASUR** (Lima, 30 de noviembre de 2012). La Presidencia Pro Témprore del **COSIPLAN** correspondió a Paraguay (enero-junio 2012) y posteriormente a Perú, que la ejerce actualmente.

Durante 2012, la Secretaría coordinó y apoyó las siguientes actividades de **COSIPLAN / IIRSA**, comprendidas en su Plan de Trabajo Anual:

▪ **Reuniones del Plan de Trabajo**

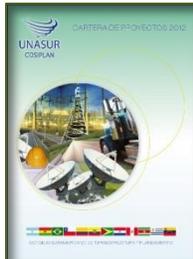
La Secretaría del **CCT** organizó y colaboró en la elaboración de las agendas y las presentaciones de 11 reuniones orientadas a diversos aspectos técnicos de la **Iniciativa** así como a su coordinación. En todos los encuentros se convocó al plenario de los países que conforman la **Iniciativa**²³:

MARZO		
8	Asunción, Paraguay	Reunión Especial de Coordinadores Nacionales (Agendas Cartográficas)
ABRIL		
11	Buenos Aires, Argentina	GTE sobre Agendas Cartográficas
12	Buenos Aires, Argentina	GTE sobre la Metodología de Monitoreo y Seguimiento de la API
13	Buenos Aires, Argentina	XX Reunión de Coordinadores Nacionales de IIRSA
AGOSTO		
9 y 10	Montevideo, Uruguay	GTEs de los 9 EIDs para actualización de la cartera de Proyectos
SEPTIEMBRE		
25	Lima, Perú	Taller sobre Integración Aérea
26 y 27	Lima, Perú	GTE sobre Sistema de Monitoreo Permanente (SMP) de la API
OCTUBRE		
17	Santiago de Chile, Chile	GTE sobre SIG y Cartografía
18 y 19	Santiago de Chile, Chile	Taller sobre gestión de catástrofes en la infraestructura
NOVIEMBRE		
14	Lima, Perú	XXI Reunión de Coordinadores Nacionales de IIRSA
DICIEMBRE		
12 y 13	Tumbes, Perú	Taller Regional sobre Pasos de Frontera

²³ Ver agendas y documentos en: www.IIRSA.org/eventos.asp

■ Publicaciones y Documentos

La Secretaría del **CCT** brindó apoyo técnico y coordinó la elaboración de documentos de trabajo que fueron aprobados por los Ministros de los doce países en la III Reunión Ordinaria del **COSIPLAN**, que tuvo lugar el 16 de noviembre en la ciudad de Lima. A continuación se presenta un resumen de estos materiales:



CARTERA DE PROYECTOS 2012

Estado de situación de la Cartera de Proyectos para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana 2012 (Cartera de Proyectos del **COSIPLAN**)

<http://www.iirsa.org/cartera2012.asp>

AGENDA DE PROYECTOS PRIORITARIOS DE INTEGRACIÓN.

INFORME DE AVANCE

Actualización al año 2012 del documento sobre API aprobado por los Ministros del **COSIPLAN** en 2011. Recorre los proyectos de la Agenda describiendo el fundamento, la propuesta, el estado actual y el monto invertido en cada uno de ellos.

http://www.iirsa.org/api_informe_avance.asp



SISTEMA DE MONITOREO PERMANENTE (SMP) DE LA API. INFORME DE AVANCE

Avances registrados en el diseño e instrumentación del SMP de la API y desafíos a encarar en 2013.

<http://www.iirsa.org/smp2012.asp>

INFORME SOBRE LA INCORPORACIÓN DEL NORDESTE Y CENTRO-OESTE DE BRASIL AL EJE DEL AMAZONAS

Proceso de incorporación de los territorios brasileños de las regiones del Nordeste y Centro-oeste a uno de los Ejes de Integración y Desarrollo de **IIRSA**.

http://www.iirsa.org/informe_amazonas_2012.asp



PROGRAMAS TERRITORIALES DE INTEGRACIÓN (PTIS). ALCANCES DE LA METODOLOGÍA, VERSIÓN PRELIMINAR

Presenta los alcances preliminares de la metodología para la formulación de PTIs.

http://www.iirsa.org/pti_alcances_metodologia_2012.asp

METODOLOGÍA DE INTEGRACIÓN PRODUCTIVA Y LOGÍSTICA (IPRLG).

VERSIÓN REVISADA POR COSIPLAN/IIRSA

Contiene la conceptualización y herramientas para futuras aplicaciones a proyectos estructurados de la API y/o Grupos de Proyectos de la Cartera del **COSIPLAN**

http://www.iirsa.org/metodologia_iprlg_2012.asp





LINEAMIENTOS TÉCNICOS BÁSICOS PARA EL DESARROLLO DE UN SIG DEL COSIPLAN

Propuesta del GTE sobre Sistema de Información Geográfica y Cartografía para el desarrollo e implementación de un sistema de información (SIG) acerca de las principales infraestructuras de integración y aspectos relevantes del territorio.

http://www.iirsa.org/lineamientos_sig.asp

■ Otras Actividades de la Secretaría del CCT

Página en Internet

Se implementó el nuevo diseño y la reorganización de los contenidos de la Página en una nueva estructura a fin de reflejar la institucionalidad de **IIRSA** en el marco del **COSIPLAN**, las principales áreas de trabajo en su nueva etapa y, mejorar el acceso a la información y la navegabilidad. Se realizaron también las tareas habituales de administración y actualización de información y carga de nuevos contenidos y secciones: se incorporaron a la Página 308 documentos y 39 reuniones y eventos.



En el transcurso del año la Página recibió un total de 37.143 visitas.

En el transcurso del año la Página recibió un total de 37.143 visitas.



Base de Datos de Proyectos

Se realizó un ejercicio de diagnóstico de la Base y la posterior actualización de la información de los proyectos en función de los resultados de las reuniones de GTEs de los 9 EIDs.

Así, en 2012 fue actualizado el 80,4% de las fichas de los 544 proyectos que conforman la Cartera, como así también se actualizó el 89,8% de un total de 88 proyectos individuales.²⁴

Repositorio IIRSA

Conjuntamente con el Centro de Documentación de **INTAL**, encaró las tareas de actualización de la documentación y materiales de **IIRSA**. En el transcurso del año se incorporaron 137 documentos.²⁵



²⁴ <http://www.IIRSA.org/proyectos/>

²⁵ http://www.IIRSA.org/repositorio_IIRSA.asp

● Apoyos técnicos específicos del **INTAL** a **IIRSA**

- ✓ **METODOLOGÍA DE INTEGRACIÓN PRODUCTIVA Y LOGÍSTICA** - Esta metodología examina cómo el desarrollo de los servicios de la infraestructura, especialmente en materia de transporte y logística, contribuye a una mejor conectividad en el área de influencia. Se analiza el impacto de los menores costos de transporte en el desarrollo de la producción local y por tanto en la agregación de valor. Focaliza en regiones que comprenden más de un país, buscando la integración productiva en el territorio. Sobre este tema, en 2012 **INTAL** elaboró la siguiente Nota Técnica:

- ✓ **METODOLOGÍA DE ANÁLISIS DEL POTENCIAL DE INTEGRACIÓN PRODUCTIVA Y DESARROLLO DE SERVICIOS LOGÍSTICOS DE VALOR AGREGADO. LA EXPERIENCIA DE IIRSA**

Difunde el trabajo desarrollado en la aplicación de la Metodología IPrLg propiciado por **IIRSA** desde 2007 y que se continúa actualmente en el marco del **COSIPLAN**, formando parte de su Plan de Acción Estratégico 2012-2022.

www.iadb.org/NTmetodologia



- ✓ **RED REGIONAL IIRSA DE INTERCAMBIO DE CASOS EXITOSOS EN LA PROVISIÓN DE SERVICIOS DE INFRAESTRUCTURAS** – El programa de apoyo a esta red, aprobado por el Banco y ejecutado también por el **INTAL**, buscó fomentar, acompañar y financiar el intercambio entre experiencias exitosas de los países de **IIRSA** y otras iniciativas regionales de integración física. La siguiente Nota Técnica, publicada por **INTAL** en 2012, recoge este aporte:



APOYO A LA CREACIÓN DE UNA RED REGIONAL IIRSA DE INTERCAMBIO DE CASOS EXITOSOS EN LA PROVISIÓN DE SERVICIOS DE INFRAESTRUCTURA

Presenta los resultados del informe de evaluación del programa, incluyendo una reseña de los antecedentes, una descripción de los proyectos involucrados, y las lecciones aprendidas y recomendaciones.

www.iadb.org/NTcasos

- ✓ **METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN AMBIENTAL Y SOCIAL CON ENFOQUE ESTRATÉGICO (EASE)** - Esta metodología contribuye a la planificación sostenible de infraestructuras mediante la aplicación de una herramienta que permite identificar, con un enfoque preventivo, acciones complementarias para potenciar, desde el punto de vista socio-ambiental y cultural, los efectos positivos de los proyectos y minimizar sus impactos negativos. En 2012 **INTAL** elaboró una Nota Técnica, que será publicada en el primer trimestre de 2013: *Metodología EASE. Aspectos conceptuales*

y resultados de su aplicación: el caso del Grupo 2 de Proyectos del Eje del Sur de **IIRSA**, la cual presenta una reseña el marco conceptual y metodológico de EASE y los resultados obtenidos en la aplicación de esa herramienta de planificación en el Grupo 2 de Proyectos del Eje del Sur.

✓ TALLERES SOBRE INTEGRACIÓN FÍSICA EN AMÉRICA DEL SUR

En el marco de la *Estrategia Sectorial de Apoyo a la Integración Competitiva Regional y Global* del BID, el **INTAL** colaboró en la coordinación de agendas y la organización logística de dos talleres de apoyo a la programación y las estrategias de país en América del Sur.

- *Taller Regional del Departamento de Países del Cono Sur (CSC)* (4 y 5 de octubre, Buenos Aires). El Taller contó con la participación de los Representantes del BID en los países del Cono Sur y los Gerentes de INE e INT. Como parte de la agenda del encuentro se trataron los avances del mecanismo **COSIPLAN/IIRSA** en el proceso de integración física de la región.
- *Seminario de Reflexión Estratégica “Los Países Andinos en la Integración Física de América del Sur”* (29 y 30 de octubre, Quito). El Seminario fue organizado por el Departamento de Países del Grupo Andino (CAN) del BID, y contó con los siguientes objetivos: (i) Propiciar la reflexión estratégica y el diálogo, tanto entre países como entre países y el Banco, sobre los siguientes temas estratégicos: conectividad vial y pasos de frontera, interconexión energética e interconexión de telecomunicaciones; (ii) Revisar el avance en los distintos temas y proyectos que fueron discutidos conjuntamente entre los países andinos (+Brasil) y el Banco, durante el taller sobre esta misma temática que tuvo lugar en Lima en octubre de 2011.

En estos talleres participaron funcionarios gubernamentales con responsabilidad en el área de planificación y gestión de la infraestructura, incluyendo a las Coordinaciones Nacionales de **IIRSA**, así como autoridades del área económica y de finanzas. Por su parte, el Banco aportó sus equipos técnicos con la presencia de los representantes de las oficinas de país, y los niveles gerenciales correspondientes.



◆ OBSERVATORIO REGIONAL DE TRANSPORTE DE CARGA Y LOGÍSTICA

El Observatorio Regional de Transporte de Carga y Logística es una iniciativa del BID a través de la División de Transporte (TSP) del Sector de Infraestructura y Medio Ambiente (INE), en conjunto con el Sector de Comercio e Integración (INT), el Sector de Conocimiento y Aprendizaje (KNL) y el **INTAL**.

El Observatorio involucra a las áreas de transporte de carga e infraestructura, desarrollo del sector privado, e integración y comercio, concentra información estratégica sobre el transporte de carga y la logística, inversión privada en infraestructura logística y competitividad e innovación productiva en América Latina y el Caribe.

En 2012, **INTAL** coordinó la realización de las siguientes actividades:

- *Seminario Internacional: Lanzamiento del Plan Logístico Nacional, Plataformas Logísticas e Integración multimodal* (8 y 9 de mayo, Quito). Esta actividad fue organizada por el Ministerio Coordinador de la Producción el Empleo y la Competitividad y el Ministerio de Transporte y Obras Públicas de Ecuador, con el apoyo del BID a través del Observatorio Regional de Transporte de Carga y Logística y del **INTAL**. El objetivo del encuentro fue dar a conocer el Plan del Sistema Logístico Nacional en sus componentes de Infraestructura y Servicios, y los avances del Plan Nacional de Movilidad a los gobiernos locales y a los actores clave del sector privado; conocer buenas prácticas internacionales orientadas a optimizar la logística de cargas; y discutir las herramientas de política pública necesarias para su implementación.



- *Primer Taller de Trabajo del Observatorio Mesoamericano de Transporte de Carga y Logística* (4 de diciembre, Ciudad de Panamá),²⁶ organizado por el Observatorio Mesoamericano de Transporte de Carga y Logística y el BID a través del Observatorio Regional de Transporte de Carga y Logística y del **INTAL**; y
- *Primer Seminario de la Red de Observatorios de Transporte de Carga y Logística del BID* (5 y 6 de diciembre, Ciudad de Panamá)²⁷ organizado por el BID a través del Observatorio Regional de Transporte de Carga y Logística y del **INTAL**.

Ambos eventos contaron con la participación de los países miembros de la red del Observatorio Mesoamericano de Transporte de Carga y Logística, países invitados a compartir sus experiencias en generación de datos en este sector (Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) y funcionarios del BID. El principal objetivo fue presentar e intercambiar experiencias sobre los avances que varios países de la región han realizado, con apoyo del BID, en la recopilación de datos sobre transporte de carga y logística: recolección, sistematización y presentación, y su vínculo con las funciones de planificación y diseño de políticas del sector.



²⁶ <http://kmpfl.devgateway.org/node/2331>

²⁷ <http://kmpfl.devgateway.org/node/2332>

SIGLAS Y ABREVIATURAS

ADB	Asian Development Bank
AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
ALADI	Asociación Latinoamericana de Integración
BID-9	Noveno Aumento General de Recursos del BID o GCI-9 (General Capital Increase)
CAF	CAF, Banco de Desarrollo de América Latina
CAN	BID – Departamento de Países del Grupo Andino
CARICOM	The Caribbean Community
CCT	IIRSA – Comité de Coordinación Técnica
CDI	Centro de Documentación INTAL
CEPAL-GIZ	Comisión Económica para América Latina y el Caribe - CEPAL Agencia Alemana de Cooperación Técnica – GIZ
CEPII	Centre d'Etudes Prospectives et d'Informations Internationales
CNCPS	Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales, Argentina
COSIPLAN	UNASUR - Consejo de Infraestructura y Planeamiento
CSC	BID – Departamento de Países del Cono Sur
DataINTAL	INTAL - Base de datos de estadísticas de comercio exterior
ELSNIT	Red Euro-Latinoamericana de Estudios en Integración y Comercio
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
FONPLATA	Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata
IIRSA	Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana
IJI	Instrumentos Jurídicos de Integración
INE	BID – Sector de Infraestructura y Medio Ambiente
INE/TSP	BID – División de Transporte de INE
INT	BID – Sector de Integración y Comercio
INTAL	BID – Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe
INTtradebid	BID - Sistema de información sobre comercio e integración
KNL	BID – Sector de Conocimiento y Aprendizaje
MERCOSUR	Mercado Común del Sur
OMC	Organización Mundial de Comercio
OTN	Office of Trade Negotiations
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
REDINT	Red de Investigación en Integración
RIBEI	Red Iberoamericana de Estudios Internacionales
SICA	Secretaría de Integración Centroamericana
UNASUR	Unión de Naciones Suramericanas
VPS	BID – Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento



Banco Interamericano de Desarrollo

<http://www.iadb.org/>

Sector de Integración y Comercio

<http://www.iadb.org/INT>

Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe

Esmeralda 130 – Pisos 11, 16

Buenos Aires (C1035ABD) Argentina

Tel 54 11 4323 2350 – Fax 54 11 4323 2365

<http://www.iadb.org/intal>